



ERABAKIA, 2023ko ABENDUAREN 12koa, UNIVERSIDAD DEL PAÍS VASCO/EUSKAL HERRIKO UNIBERTSITATEKO BIZKAIKO CAMPUSEKO ERREKTOREORDEARENA, 2024an BIZKAIKO CAMPUSEAN HITZALDIAK, JARDUNALDIAK ETA BESTE UNIBERTSITATE HEDAKUNTZAKO EKINTZAK ANTOLATZEKO DIRU LAGUNTZEN DEIALDIARI BURUZKOA.

Deialdi honen helburua da diru laguntzak ematea UPV/EHUko edozein instantziatetik Bizkaiko Campusean unibertsitate hedakuntzarako hitzaldiak, jardunaldiak eta bestelako ekintzak antolatzeko, bai unibertsitateko kideei eta bai gizarte osoari zuzenduta.

Aurrekoaren arabera, gobernu taldearen egitura eta funtzionamendu arloak zehazteari eta eskumenak eskuordetzeari buruzko 2021eko urtarrilaren 25eko Universidad del País Vasco/Euskal Herriko Unibertsitateko errektorearen Erabakiak emandako eskumenak erabilita, errektoreorde honek hau.

EBATZI DU

1. artikulua.-Deialdia.

Onestea Bizkaiko Campusean 2024an urtarriletik uztaileira Bizkaiko campusean hitzaldiak, jardunaldiak eta beste unibertsitate hedakuntzako ekintzak antolatzeko diru laguntzak emateko deialdia.

2. artikulua.-Oinarriak.

Deialdi hau arautzeko oinarriak onestea. Erabaki honi atxiki zaizkio oinarriok.

3. artikulua.-Argitaratzea.

Deialdi eta berori arautzeko oinarriak Bizkaiko Campuseko iragarki taulan eta UPV/EHUren iragarki taula korporatiboan (ehutaula – Bizkaiko campusa) argitaratzea, baita campuseko webgunean ere.

RESOLUCIÓN DE 12 DE DICIEMBRE DE 2023, DEL VICERRECTOR DEL CAMPUS DE BIZKAIA DE LA UNIVERSIDAD DEL PAÍS VASCO/EUSKAL HERRIKO UNIBERTSITATEA, POR LA QUE SE CONVOCAN AYUDAS PARA LA ORGANIZACIÓN DE CONFERENCIAS, JORNADAS Y OTRAS ACTIVIDADES DE EXTENSIÓN UNIVERSITARIA A REALIZAR EN EL CAMPUS DE BIZKAIA EN EL 2024.

El objeto de la presente convocatoria es ofrecer ayudas para la organización de conferencias, jornadas y otras actividades de extensión universitaria que se generen y promuevan desde cualquier instancia de la UPV/EHU, cuyo ámbito de actuación sea el Campus de Bizkaia y estén dirigidas a la comunidad universitaria o a la sociedad.

Por todo lo expuesto, y de acuerdo con las competencias que tiene atribuidas por Resolución de 25 de enero de 2021, de la Rectora de la Universidad del País Vasco/Euskal Herriko Unibertsitatea, sobre estructura y determinación de las áreas de funcionamiento de su equipo de gobierno y de delegación de competencias este Vicerrector

RESUELVE

Artículo 1.-Convocatoria.

Aprobar la convocatoria para la concesión de ayudas para la organización de conferencias, jornadas y otras actividades de extensión universitaria a realizar en el campus de Bizkaia de enero a julio del 2024.

Artículo 2.-Bases Regulatoras.

Aprobar las bases reguladoras que regirán dicha convocatoria, y que se adjuntan a la presente resolución.

Artículo 3.-Publicación.

Publicar la convocatoria y sus bases reguladoras en el Tablón de Anuncios del Campus de Bizkaia y en el Tablón de Anuncios Corporativo de UPV/EHU (ehutaula – Campus de Bizkaia), así mismo, estarán disponibles en la página web del Campus.



4. artikulua.-Errekurtsoa.

Administrazio bidea agortzen duen erabaki honen aurka eta berorren oinarrien aurka aukerako berraztertze errekurtsoa aurkeztu ahal zaio erabakia hartu zuen organoari, hilabeteko epean, argitalpenaren biharamunetik aurrera kontatzen hasita. Edo, bestela, zuzenean aurkeztu ahal da administrazioarekiko auzi errekurtsoa kasuan kasuko administrazio auzietarako epaitegietan, bi hilabeteko epean.

Leioan, 2023ko abenduaren 12an.

Artículo 4.-Recurso.

Contra la presente resolución y sus bases, que agota la vía administrativa, podrá interponerse recurso potestativo de reposición en el plazo de un mes desde el día siguiente al de su publicación ante el mismo órgano que lo dictó, o bien directamente, recurso contencioso-administrativo ante los Juzgados de los Contencioso-Administrativo correspondientes en el plazo de dos meses.

En Leioa, a 12 de diciembre de 2023.

44556806X Firmado digitalmente
por 44556806X
GORKA MORENO (R:
Q4818001B)
MORENO (R: Fecha: 2023.12.13
Q4818001B) 17:48:16 +01'00'

Gorka Moreno Márquez
UPV/EHUko Bizkaiko Campuseko errektoreordea
Vicerrector de Campus de Bizkaia (UPV/EHU)





DEIALDIA ARAUTZEKO OINARRIAK 2024an (urtarrila – uztaila) BIZKAIKO CAMPUSEAN HITZALDIAK, JARDUNALDIAK ETA BESTE UNIBERTSITATE HEDAKUNTZAKO EKINTZAK ANTOLATZEKO DIRU LAGUNTZAK EMATEKO

BASES REGULADORAS DE LA CONVOCATORIA PARA LA CONCESIÓN DE AYUDAS PARA LA ORGANIZACIÓN DE CONFERENCIAS, JORNADAS Y OTRAS ACTIVIDADES DE EXTENSIÓN UNIVERSITARIA A REALIZAR EN EL CAMPUS DE BIZKAIA EN EL 2024 (enero-julio).

ARAU OROKORRAK

NORMAS DE APLICACION GENERAL

1.- Deialdiaren helburua.

1.- Finalidad y ámbito de la Convocatoria.

1.1.- Deialdiaren helburua da diru laguntzak ematea UPV/EHUko edozein instantziatetik Bizkaiko Campusean unibertsitate hedakuntzarako hitzaldiak, jardunaldiak eta bestelako ekintzak antolatzeko, bai unibertsitateko kideei eta bai gizarte osoari zuzenduta

1.1.- El objeto de esta convocatoria es ofrecer ayudas para la organización de conferencias, jornadas y otras actividades de extensión universitaria que se generen y promuevan desde cualquier instancia de la UPV/EHU, cuyo ámbito de actuación sea el Campus de Bizkaia y estén dirigidas a la comunidad universitaria o a la sociedad.

1.2.- Errektoreordetza honek laguntza bakar bat emango du jarduera bakoitzerako, eta ez zaie laguntzarik emango Ikerketaren arloko Errektoreordetzak egiten dituen deialdien bidez laguntzaren bat eskuratzeko aukera daukaten jarduerari.
Deialdi honek helburu dituen jarduerak ezin dira landa-praktiketarako diru laguntzen deialdiarekin bateragarri egin.

1.2.- Cada actividad sólo podrá ser objeto de una ayuda por parte de este Vicerrectorado y no se subvencionarán aquellas actividades que puedan ser financiadas a través de las convocatorias del Vicerrectorado de Investigación.

Las actividades que sean objeto de esta ayuda no pueden ser también objeto de la ayuda para prácticas de campo.

1.3.- Deialdi honek helburu dituen jarduerak 2024ko urtarrilaren 1etik uztailaren 31ra bitartean egin behar dira. Ekitaldia irekia izango da eta unibertsitateko kideei edo gizarte osoari zuzendua. Eskatzailea irakaslea denean, bere Saileko Zuzendariari aurretikan eta idatziz adierazi beharko dio ekitaldia egingo den tokia, eguna eta ordua.

1.3.- Las actividades objeto de esta convocatoria se desarrollarán entre el 1 de enero y el 31 de julio de 2024, estarán dirigidas a la Comunidad universitaria ó a la sociedad, por lo que serán abiertas. En el caso de solicitudes realizadas por docentes, será necesario comunicar con antelación y por escrito a la Dirección de su Departamento el lugar, fecha y hora de dicha actividad.

1.4.- Diru laguntza hauek ez dira inolaz ere UPV/EHUko langileei ordaintzeko, ez eta bekadunik hartzeko ere.

1.4. Estas ayudas no pueden ser destinadas a retribuciones de personal de la UPV/EHU, ni a dotaciones para personas becadas.

1.5.- Deialdi honen bidez ez dira diruz lagunduko UPV/EHUko irakasle-ikertzaileentzako ordainketak barne hartzen dituzten ikastaroak.

1.5 Desde esta convocatoria no se subvencionarán cursos que incluyan pagos a PDI de la UPV/EHU.

1.6.- Beste finantziazioren bat lortuz gero, deialdiko diru-laguntza azken lekuan erabiliko da.

1.6 En caso de obtener otra financiación, la subvención de la convocatoria se utilizará en último lugar.



1.7.- Diru laguntza jaso dezaketan ekintzak:

Garatuko diren ekintzek errespetatu eta bateragarriak izan beharko dute UPV/EHUko Estatutuetan, Giza Eskubideen Aldarrikapen Unibertsalean eta Garapen Iraunkorreko Helburuetan agertzen diren balioekin, eta baita ingurumen, aniztasun, elkartasun, berdintasun eta tolerantzia balioekin ere.

Hurrengo ekintza mota desberdinetan sailkatuko dira:

- Hitzaldiak: hizlari batek edo gehiagok egindako mintzaldiak.
- Jardunaldiak: monografikoak izan ohi diren biltzar laburrak.
- Ikastaroak: ikasketa planetan jasota ez dauden gaien irakaskuntza. Berezko Tituluak eta Ikastaro Osagarriak ez daude barne; izan ere, ez lirateke autofinantzatuak izango. (2018ko ekainaren 26aren Erabakia, zk.138 BOPV-a)

Aurtengo aurrekontuan izandako murrizketen ondorioz, ez diegu diru laguntzarik emango irakasleek, sailek edo ikastegiei antolatutako kultur jarduerari. Bizkaiko Campuseko kultur jarduerak Euskara eta Kulturako Zuzendaritzak kudeatuko ditu zuzenean. Hori dela eta, kanpoko langileen gastua arrazionalizatzeko, Miguel de Unamuno Ikastetxe Nagusiak eskaintako ostatuaren aukera gogorarazten zaie eskatzaileei.

1.8.- Jarduera horien kudeaketa EHUagenda 2030en barruan egokitzeko, Iraunkortasun Zerbitzuaren webgunea kontsultatzea gomendatzen da: <https://www.ehu.eus/eu/web/iraunkortasuna/ehuagenda-2030> Harremana: iraunkortasuna@ehu.eus

1.9.- Diruz lagundutako gastuen izaera:

Jarduera antolatzeak sortutako gastuak ordaintzeko erabiliko da diru laguntza, esaterako: joan-etorriak, otorduen gastuak, gaua pasatzeko ostatua, kartelak, publizitate liburuxkak, hitzaldiaren haborokina,...

Ez dira gastu hautagarritzat hartuko jardueraren aktak edo memoriak argitaratzeko gastuak.

Ez dira onartuko bulegoko eta paper dendako material arruntetan egindako diru laguntzaren %30etik gorako gastuak.

Ez dira onartuko elikagaietan, janari edota

1.7. Tipos de actividades subvencionables:

Las actividades a desarrollar deben respetar y ser compatibles con los valores plasmados en los Estatutos de la UPV/EHU, en la Declaración Universal de Derechos Humanos, con los Objetivos de Desarrollo Sostenible, con los valores medioambientales y valores de pluralidad, solidaridad, igualdad y tolerancia.

Por tipología de actividad se clasificarán en:

- Conferencias: Disertaciones realizadas por uno ó más ponentes.
- Jornadas: Reuniones habitualmente monográficas de corta duración.
- Cursos: Enseñanza de materias no incluidas en los planes de estudio. Quedan excluidos los Títulos Propios y los Cursos Complementarios, ya que dejan de ser autofinanciados. (Resolución del 26 de junio del 2018, BOPV N°138).

Debido a la limitación presupuestaria de esta convocatoria no se subvencionarán actividades culturales promovidas por el profesorado, departamentos y/o centros. Las posibles actividades culturales en el Campus de Bizkaia las gestionará directamente la Dirección de Euskera y Cultura. Por este mismo motivo y para racionalizar el gasto del personal externo se recuerda a los solicitantes la posibilidad del alojamiento ofertado desde el Colegio Mayor Miguel de Unamuno.

1.8.- Para adecuar la gestión de estas actividades dentro de la EHUagenda 2030 se recomienda consultar la web del Servicio de Sostenibilidad: <https://www.ehu.eus/es/web/iraunkortasuna/ehuagenda-2030> Contacto: iraunkortasuna@ehu.eus

1.9.- Naturaleza de los gastos subvencionados:

La subvención se utilizará para el pago de gastos derivados de la organización de la actividad; tales como, desplazamientos, manutención, pernocta, cartelería, folletos publicitarios, gratificación conferenciante...

No se consideran gastos elegibles los gastos destinados a publicar actas o memorias de la actividad.

No se aceptarán gastos en material ordinario de oficina o papelería que superen un 30% de la subvención.



cateringean egindako diru laguntzaren %30etik gorako gastuak.

Hizlariekin izandako otorduen gastuetan, gastu onargarritzat joko dira jardueraren antolatzaileen gastuak. Ez dira dieta gisa hartuko, antolakuntza gastu gisa baizik. Austeritate eta gobernamentu onaren irizpideak hartuko dira kontuan beti, zerbitzuengatik kalte ordainez UPV/EHUKo barne arautegian ezarritako mugak aintzat hartuta.

2.- Eskariak egin eta aurkezteko era eta epeak

2.1.- Diru laguntza hauek Internetez kudeatuko dira, Bizkaiko Campusaren web orritik: <http://lgpx09.lg.ehu.es/vrcbizexp.nsf> Plataforma honetara sarbiderik ez dutenek, laguntza eskaera euren Zentroko dekanotza edo zuzendaritzatik bideratuko dute.

2.2.- Eskaria egitean, Interneteko eskari orriko eremu guztiak bete behar dira.

2.3.- Eskariak ez badu baldintzaren bat betetzen, posta elektronikoz eskaria egingo diogu arduradunari, eta 10 eguneko epea izango du, mezua bidaltzen zaionetik kontatzen hasita, akatsa zuzentzeko. Akatsa zuzendu ezean, eskaria bertan behera utzi duela ulertuko dugu.

2.4.- Eskariak aurkezteko epea 2024ko urtarrilaren 11an bukatuko da.

Informazio zabalagoa lortzeko, mesedez, hurrengo helbide elektronikoan harremanetan jarri: bi-erreorde.deialdiak@ehu.eus

3.- Ebaluaziorako irizpideak eta finantziarioa.

3.1.- Diru laguntzak hurrengo atalean azaldutako irizpideen arabera emango dira. Diru laguntzen zenbatekoak ekintzaren iraupenaren, hizlarien jatorriaren eta aurrekontuen arabera banatuko dira.

No se aceptarán gastos en alimentación (comidas y/o catering) que superen un 30% de la subvención.

En los gastos de comidas o cenas con los ponentes se consideran gastos elegibles los gastos de las personas organizadoras de la actividad. No serán tratadas como dietas, sino como gastos de organización. Se atenderá siempre a criterios de austeridad y buen gobierno, y con los límites establecidos en la normativa interna de la UPV/EHU en materia de indemnizaciones por razón de servicio.

2.- Formalización, entrega y plazos de las solicitudes.

2.1.- La gestión de estas subvenciones se realizará vía Internet, en la página web del Campus de Bizkaia: <http://lgpx09.lg.ehu.es/vrcbizexp.nsf> Las personas solicitantes de la ayuda que no tengan acceso a dicha plataforma, tramitarán la misma a través del decanato o dirección de su Centro.

2.2.- En las solicitudes deben ser cumplimentados todos los campos que se indican en el formulario online.

2.3.- Si falta algún requisito de los que se piden en el formulario, se le solicitará por email, a la persona responsable de la solicitud que, en un plazo de 10 días, desde la fecha de salida de la notificación, subsane las deficiencias. En el caso de que no lo haga se dará por cancelada su petición.

2.4.- El plazo de entrega de las solicitudes termina el 11 de enero de 2024.

Para cualquier información complementaria, póngase en contacto en la dirección electrónica: convocatorias.vicer-bi@ehu.eus

3.- Criterios de evaluación y financiación.

3.1.- La concesión de la subvención se determinará en función de los criterios descritos en el apartado siguiente. La cuantía de la subvención dependerá de la duración de la actividad y del origen de las ó los ponentes así como de las disponibilidades presupuestarias.



3.2.- Proiektuak irizpideon arabera ebaluatuko dira:

- a) Proposamena bat etortzea deialdiaren helburuekin (baldintza hau bete ezean ez da onartuko eskaria).
- b) Ekintzaren interesa: maila tekniko-zientifikoa, campusean lantzen diren arloekin daukan zerikusia etab. Gehienez, 20 puntu.
- c) Jardueren arteko koordinazioa eta proiektuen kalitatea eta bideragarritasuna. Gehienez, 5 puntu.
- d) Ekitaldiaren zabalkundea: saila, ikastegia, campusa, herria, eskualdea, estatua, nazioartea, bertaratuen kop. Gehienez, 15 puntu.
- e) Gizarte-eragina eta Garapen Jasangarriko Helburuekiko lotura. GJHei lotutako gaiak eta espezializatu gabeko publikoari irekitako jarduerak, dibulgazio-hitzaldiak, erakusketak, etab. Gehienez, 20 puntu.
- f) Zehaztutako helburuen eta finantza baliabideen arteko egokitasuna. Gehienez, 5 puntu.
- g) Beste erakunde batzuek ere diru laguntza ematea. Zenbat eta handiago izan kanpoko finantziazioaren bidez lortuko laguntza eta txikiagoa deialdi honen babesean eskatutako proportzioa, puntu gehiago. Gehienez, 30 puntu.
- h) Euskaraz izatea. Gehienez, 5 puntu.

3.3.- Ezarritako xedea betetzera bideratutako kopurua *berrogei mila eurotako (40.000 €)* izango da, gutxi gorabehera, ondoren egin litezkeen doikuntzen kalterik gabe.

Egongo den finantzazioak hala eskatzen badu, haztatu egingo da jarduera bakoitzari emango zaion laguntza.

3.4.- Ikastaroetan, matrikula kobratzea beharrezkoa bada eta horretarako, Berezko Ikasketen arauak bete beharko dira.

Informazio zabalagoa:

<https://www.ehu.eus/eu/web/complementarios/arautegia>

Kontaktua: tf-lab. 5596

3.2.- Los proyectos serán evaluados de acuerdo con los siguientes criterios:

- a) Adecuación de la propuesta a los objetivos de la convocatoria (condición excluyente)
- b) Interés de la actividad: nivel técnico-científico, relación con las disciplinas del Campus, etc. Máximo 20 puntos.
- c) Coordinación de diferentes actividades, calidad y viabilidad de los proyectos. Máximo 5 puntos.
- d) Proyección del evento: departamento, centro, campus, local, regional, nacional o internacional, nº de asistentes. Máximo 15 puntos.
- e) Impacto social y vinculación con los Objetivos de Desarrollo Sostenible. Temáticas vinculadas a los ODS y actividades abiertas al público no especializado, charlas divulgativas, exposiciones, etc. Máximo 20 puntos.
- f) Adecuación de los recursos financieros previstos a los objetivos que se proponen. Máximo 5 puntos.
- g) Financiación coordinada con otras entidades. Se obtendrá mayor puntuación cuanto mayor sea la financiación externa y menor sea el porcentaje a cubrir por esta convocatoria. Máximo 30 puntos.
- h) Actividades realizadas en euskera. Máximo 5 puntos.

3.3.- El importe orientativo destinado al cumplimiento del objeto fijado es de *cuarenta mil euros (40.000 €)*, sin perjuicio de su posterior ajuste.

De acuerdo con la financiación disponible, las ayudas para las diferentes actividades a subvencionar podrán ser prorrateadas

3.4.- En el caso de los cursos, si es necesario el cobro de matrícula y para este efecto, se deberá seguir la normativa de Enseñanzas Propias.

Más información en:

<https://www.ehu.eus/es/web/complementarios/arautegia>

Contacto: ext. 5596



3.5.- Muga hauek ezartzen dira gehieneko diru zenbatekoei dagokienez, betiere aurrekontu eskuragarritasunak baldintzatuta:

- Jarduera bakoitzerako muga:
2.250 €; 720 €/eguneko
- Jardunaldi eta hitzaldi zikloei dagokienez: dirulaguntzaren zenbatekoa hizlari kopurua eta nondik datorrenaren arabera kalkulatu da, aurreko gehiengo muga hauekin:
 - EAeko etorkia: 120 €
 - Estatuko etorkia: 240 €
 - Atzerriko etorkia: 480 €*Zenbateko horiek EZ dira hizlarietzako ordainsariak.
- Ikastaroak:
*Ikastaroko ordu bakoitzeko 35 euroko laguntza emango da, eta kostuekiko egon daitekeen diferentzia bertaratuek matrikula bidez ordain dezaten gomendatuko da.

4.- Erabakia.

4.1.- Diru laguntzak banatzeko erabakia eskariak aurkezteko epea amaitu eta hilabetera jakinaraziko dugu.

4.2.- Epe hori amaituta ageriko erabakirik eman ezean, interesatuek ulertu beharko dute ez dugula eskaria onartu. Horrek, dena dela, ez du eragotziko gerora ageriko erabakia ematea.

5.- Ebaluazioa eta jarraipena.

5.1.- Deialdi honetan laguntza jasotzen duten eskatzaileek honakoak egin beharko dituzte bi-erreorde.deialdiak@ehu.eus **helbide elektronikoa**ren bidez:

- a) Bizkaiko Campuseko Errektoreordetzari diru laguntzarekin egingo den ekintzaren berri ematea, ekitaldia baino gutxienez bi aste lehenago, eta horrekin batera ekitaldiaren publizitatearen kopia bidali.
- b) Bizkaiko Campuseko Errektoreordetzari jardueraren programan egindako aldaketen berri ematea, horren arabera nabarmen alda baitaiteke emandako laguntzaren kopurua.

3.5.- Se establecen los siguientes límites para establecer las cuantías, condicionados por la disponibilidad presupuestaria:

- Límite para cada actividad:
2.250 €; 720 €/día
- Respecto a jornadas y ciclos de conferencias: la cuantía de la subvención se calculará según el nº de ponentes y su procedencia, con los siguientes límites máximos:
 - Procedencia de la CAE: 120 €
 - Procedencia de otro punto del Estado: 240 €
 - Procedencia del extranjero: 480 €* Estos NO son cuantías de remuneración para los ponentes.
- Respecto a cursos:
*La ayuda consistirá en una aportación de 35 € por hora de curso, recomendando que el resto del coste sea sufragado por los asistentes cobrando una matrícula.

4.- Resolución.

4.1.- La resolución de las cuantías asignadas a cada actividad se notificará en el plazo de un mes siguiente a la finalización del plazo de presentación de solicitudes.

4.2.- En el caso de que transcurrido dicho plazo no conste resolución expresa de la solicitud, se entenderá que la misma ha sido denegada, sin perjuicio de que con posterioridad sea notificada la resolución de forma expresa

5.- Abono y seguimiento

5.1.- Los solicitantes que reciban ayudas en la presente convocatoria, por medio del correo electrónico convocatorias.vicer-bi@ehu.eus deberán:

- a) Informar al Vicerrectorado de Campus de Bizkaia de la celebración de la actividad subvencionada al menos dos semanas antes de su realización adjuntando la publicidad que se vaya a dar al evento.
- b) Informar al Vicerrectorado de Campus de Bizkaia de los cambios en el Programa de la actividad subvencionada, los cuales podrán dar lugar a una revisión del importe de la subvención concedida



- c) Ekintza amaitutakoan memoria labur bat aurkeztea, gutxienez aipatzen, benetako jardueraren lekua, joan direnen kopurua eta iraupena egunetan eta orduetan, arduradunak onetsitako gastuen zerrendarekin, eta fakturen fotokopia erantsita. Gastuen zenbatekoa diru laguntzaren adinako izan beharko da, diru laguntzei buruzko azaroaren 17ko 38/2003 Legean jaso bezala. Agiriak Bizkaiko Campuseko Errektoreordetzan aurkeztu behar dira, jarduera amaitu eta **gehienez ere hogeita hamar eguneko epean, beti 2024ko irailaren 1a baino lehen.** Errektoreordetzak eskubidea dauka gastuaren agiri originalak eskatzeko aukera egoki deritzonean.
- d) Ikastaroen kasuan, matrikula kobratzekotan, gehitu beharko da dagokion Rudeaketa Akademikoko Batzordearen Baimenaren kopia aurkétzea

- c) Presentar una breve memoria al término de la actividad, donde se indique al menos, el lugar de realización efectivo, la asistencia real y la duración por días y por nº de horas, junto con una relación de gastos validada por la persona responsable, así como una fotocopia de las facturas, equivalente a la totalidad de la ayuda concedida, según art 30 de la Ley 38/2003, de 17 de noviembre, General de Subvenciones. Esta documentación deberá ser presentada en el Vicerrectorado de Campus de Bizkaia **en un plazo inferior a treinta días a partir de la finalización de la actividad, siempre anterior al 1 de septiembre del 2024.** El Vicerrectorado se reserva el derecho a solicitar cuanta documentación original de gasto estime oportuno.
- d) En el caso de los cursos, si es necesario el cobro de matrícula, habrá que añadir la presentación de una copia de la Autorización que corresponda por parte de la Comisión correspondiente de Gestión Académica

Betebehar horiek ez betetzeak emandako diru laguntza galtzea ekarriko du.

El incumplimiento de lo indicado en este apartado determinará la pérdida de la ayuda concedida.

5.2.- Diru laguntzaren zenbatekoa irakasle eskatzailea adskribatuta dagoen sailleko organikoaren bidez aurreratu egingo ko da, edo bere kasuan ikastegikoaren bidez, edota aktibitatea burutzeko eta diru-sarrerei lotutako markarik gabe 10 zenbateko organikan, erabakia jakinarazitakoan.

5.2.- El importe de la ayuda se anticipará en la Orgánica del Departamento a la que esté adscrito el profesorado solicitante, y en su caso a la del Centro correspondiente, o en la orgánica de 10 dígitos que sea de la actividad a organizar y sin marca de financiación afectada, una vez emitida la resolución.

Ikastaroen kasuan, bakoitzerako erabilitako organikoaren bidez ordainduko da, aurrez Bizkaiko Campuseko errektoreordeari abisatuta mezu elektronikoa baten bidez, Baimenarekin batera beharrezkoa izatekotan.

En el caso de los cursos será abonada en la Orgánica propia que se habilite para cada uno, previa aviso al vicerrectorado de Campus de Bizkaia mediante un correo electrónico, adjuntando la Autorización, en su caso.

(bi-erreorde.deialdiak@ehu.eus).

(convocatorias.vicer-bi@ehu.eus).

5.3.- Diru laguntza emateko erabilitako aurrekontu partidatik (organikoa-funtzionala-ekonomikoa) izapidetutako gastuak bakarrik onartuko dira, eta espediente bakoitzari eskainitako mugaraino.

5.3.- Sólo se admitirán los gastos que sean tramitados desde la partida presupuestaria donde se ha habilitado la ayuda (orgánica-funcional-económica) y hasta el límite que se haya dotado a cada expediente.

Aurreko paragrafoan adierazitakoarekin bat ez datozen gastuak sailak eskuragarri duen kreditutik berreskuratuko dira, lehenago Bizkaiko Campuseko errektoreordeak sail horri jakinarazita.

Aquellos gastos que no se correspondan con lo mencionado en el párrafo anterior, serán reintegrados del crédito disponible del Departamento, previa comunicación por parte del vicerrectorado de Campus de Bizkaia a dicho Departamento.



Universidad Euskal Herriko
del País Vasco Unibertsitatea

BIZKAIKO CAMPUSEKO ERREKTOREORDETZA
VICERRECTORADO DE CAMPUS DE BIZKAIA

5.4.- Deialdi honen bidez finantzatzen diren ekintza guztietan ageri beharko da Universidad del País Vasco/Euskal Herriko Unibertsitateko diru laguntza izan duela, eta **Unibertsitatearen logoa ageri** beharko da. Beste erakunderen batek ere eman badu diru-laguntza, beste babesleen parean agertu beharko da aipatuta, baldintza grafiko eta tipografiko berberetan.

5.4.- Todas las actividades subvencionadas por la presente convocatoria deberán hacer mención al patrocinio de la Universidad del País Vasco/Euskal Herriko Unibertsitatea, **utilizando el logo de la Universidad**. En el caso de copatrocinio, esta mención deberá hacerse en igualdad de condiciones gráficas y tipográficas que para el resto de entidades patrocinadoras.

